

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 99 — 1888

[C - 99/16222]

18 JUNI 1999. — Arrêté ministériel relatif à la mise à mort d'animaux dans le cadre des mesures temporaires en vue de lutter contre la dispersion de la contamination par des dioxines

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 et 29 décembre 1990, l'arrêté royal du 25 octobre 1995 et les lois du 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 3 juin 1999 relatif à des mesures temporaires en matière de commerce de produits agricoles à la suite de la contamination par des dioxines, modifié par l'arrêté royal du 16 juin 1999;

Vu l'arrêté ministériel du 12 juin 1999 fixant les modalités d'échantillonnage et la compétence technique des laboratoires en vue de la recherche de résidus de PCB/dioxines dans certains produits d'origine animale;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire, dans le cadre des mesures prises afin d'éviter tout risque de dispersion de dioxines et d'intoxication chez le consommateur, d'adapter sans délai la réglementation à la situation constatée sur le terrain.

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- valeurs : les valeurs pour la présence de résidus de PCB/dioxines, prévues dans l'annexe I à l'arrêté ministériel du 12 juin 1999 fixant les modalités d'échantillonnage et la compétence technique des laboratoires en vue de la recherche de résidus de PCB/dioxines dans certains produits d'origine animale;

- animaux : les animaux, visés à l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 3 juin 1999 portant des mesures temporaires en vue de lutter contre la dispersion de la contamination par des dioxines.

Art. 2. Dès réception du résultat d'une analyse en provenance d'un laboratoire agréé qui démontre le dépassement des valeurs, l'inspecteur vétérinaire visite l'exploitation de provenance de l'animal dont l'échantillon a été examiné.

Après information officielle du résultat de l'analyse au responsable de l'exploitation, l'inspecteur vétérinaire établit, en tenant compte des conditions d'exploitation, un ordre de mise à mort dans lequel sont mentionnés, l'âge, les données d'identification éventuelles, les modalités et le délai pour la mise à mort.

Il remet au responsable l'ordre de mise à mort. Une copie de l'ordre de mise à mort est communiquée au bourgmestre.

Art. 3. Les exploitations qui font l'objet d'une saisie conservatoire pour cause de suspicion de contamination par les dioxines doivent procéder à un échantillonnage conforme aux instructions de l'inspecteur vétérinaire avant l'expiration de la saisie conservatoire. Ces exploitations restent sous saisie jusqu'à la levée de cette dernière par l'inspecteur vétérinaire, après avis de la Commission de suivi, visée à l'arrêté ministériel du 16 juin 1999 instituant une Commission de suivi pour la levée des mesures conservatoires relatives à la contamination par la dioxine.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 99 — 1888

[C - 99/16222]

18 JUNI 1999. — Ministerieel besluit betreffende de afmaking van dieren in het kader van de tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de dioxineverspreiding en-besmetting

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw-, en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990, het koninklijk besluit van 25 oktober 1995 en de wetten van 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juni 1999 betreffende tijdelijke maatregelen inzake de handel in landbouwproducten ingevolge de dioxinecontaminatie, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juni 1999;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 juni 1999 tot vaststelling van de modaliteiten van monsterneming en de technische competentie van de laboratoria voor het opsporen van residuen van PCB's / dioxines in sommige producten van dierlijke oorsprong;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten worden genomen om elk risico op dioxineverspreiding en -besmetting bij de consument te vermijden en om onverwijld de reglementering aan te passen aan de toestand op het terrein.

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

- grenswaarden: de grenswaarden voor de aanwezigheid van residuen van PCB's / dioxines, voorzien in bijlage I bij het ministerieel besluit van 12 juni 1999 tot vaststelling van de modaliteiten van monsterneming en de technische competentie voor de laboratoria voor het opsporen van residuen van PCB's / dioxines in sommige producten van dierlijke oorsprong;

- dieren: de dieren, bedoeld in artikel 1 van het ministerieel besluit van 3 juni 1999 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de dioxineverspreiding en -besmetting.

Art. 2. Bij ontvangst van het resultaat van een analyse afkomstig van een erkend laboratorium die de overschrijding van de grenswaarden aantoot, bezoekt de inspecteur-dierenarts het bedrijf van herkomst van het dier waarvan het monster werd onderzocht.

Na officiële kennisgeving van het resultaat van de analyse aan de verantwoordelijke van het bedrijf, stelt de inspecteur-dierenarts, rekening houdende met de bedrijfsomstandigheden een bevel tot afmaking op, waarin het aantal, de leeftijd, de eventuele identificatiegegevens, de modaliteiten en de termijn voor de afmaking worden vermeld. Hij geeft het bevel tot afmaking aan de verantwoordelijke.

Een kopie van het bevel tot afmaking deelt hij mede aan de burgemeester.

Art. 3. De bedrijven die het voorwerp uitmaken van een bewarend beslag wegens de verdenking van besmetting door dioxines moeten overgaan tot een monsterneming overeenkomstig de richtlijnen van de inspecteur-dierenarts voor het verstrijken van het bewarend beslag. Die bedrijven blijven onder beslag tot de opheffing daarvan door de inspecteur-dierenarts, na advies van de Opvolgingscommissie, voorzien bij het ministerieel besluit van 16 juni 1999 tot oprichting van een Opvolgingscommissie voor de opheffing van de bewarende maatregelen inzake dioxinecontaminatie.

Art. 4. Les exploitations qui font l'objet d'une saisie conservatoire pour cause de suspicion de contamination par les dioxines et qui n'ont pas procédé à un échantillonnage tel que visé à l'article 3 restent sous saisie et sont soumises :

- soit à un échantillonnage par l'inspecteur vétérinaire, aux frais de leur responsable;
- soit à un ordre de mise à mort conformément aux dispositions de l'article 2.

Bruxelles, le 18 juin 1999.

H. VAN ROMPUY

Art. 4. De bedrijven die het voorwerp uitmaken van een bewarend beslag wegens de verdenking van besmetting door dioxines die niet zijn overgegaan tot een monsterneming, bedoeld in artikel 3, blijven onder beslag en worden onderworpen :

- hetzij aan een monsterneming door de inspecteur-dierenarts op kosten van de verantwoordelijke;
- hetzij aan een bevel tot afmaking overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.

Brussel, 18 juni 1999.

H. VAN ROMPUY

F. 99 — 1889

[C - 99/16221]

18 JUIN 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 16 juin 1999 relatif à une indemnisation des producteurs de volailles dans le cadre de la contamination par des dioxines

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 et 29 décembre 1990, l'arrêté royal du 25 octobre 1995 et les lois des 5 février 1999;

Vu la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, modifiée par les lois des 26 mars 1993 et 4 mai 1995;

Vu la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, modifiée par la loi du 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 3 juin 1999 relatif à des mesures temporaires en matière de commerce de produits agricoles à la suite de la contamination par des dioxines, modifié par l'arrêté royal du 16 juin 1999;

Vu l'arrêté ministériel du 8 juin 1999 portant des mesures temporaires en vue de lutter contre la dispersion de la contamination par des dioxines;

Vu l'arrêté ministériel du 16 juin 1999 relatif à une indemnisation des producteurs de volailles dans le cadre de la contamination par des dioxines;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de prendre sans retard des mesures temporaires en matière de commerce de produits agricoles résulte de l'obligation d'assurer aux consommateurs une alimentation saine et d'assurer l'exécution des décisions prises par la Commission européenne suite à la contamination par des dioxines;

Considérant qu'il est nécessaire, pour accélérer l'élimination de la contamination par la dioxine, ainsi que pour éviter des souffrances inutiles aux animaux de prévoir les mesures adéquates en matière d'indemnisation des animaux détruits pour cause de contamination ou de suspicion de contamination;

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 2, 1^{er} alinéa, point *b*) de l'arrêté ministériel du 16 juin 1999 relatif à une indemnisation des producteurs de volailles dans le cadre de la contamination par des dioxines, les mots "nées après le 1^{er} juillet 1998" sont insérés entre les mots "poules pondeuses" et les mots "en provenance".

Art. 2. A l'article 5 du même arrêté dont le texte formera le § 1^{er}, un § 2, rédigé comme suit, est ajouté :

"§ 2. Le propriétaire perd également tout droit à l'indemnité visée à l'article 3, 2^o s'il apparaît qu'au moment de la demande visée à l'article 2, il était en possession de résultat permettant d'infirmer la suspicion de contamination par la dioxine".

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 5 juin 1999.

Bruxelles, le 18 juin 1999.

H. VAN ROMPUY

N. 99 — 1889

[C - 99/16221]

18 JUNI 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 juni 1999 betreffende een vergoeding voor de producenten van pluimvee in het kader van de dioxinebesmetting

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw-, en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990, het koninklijk besluit van 25 oktober 1995 en de wetten van 5 februari 1999;

Gelet op de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, gewijzigd bij de wet van 26 maart 1993 en de wet van 4 mei 1995;

Gelet op de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, gewijzigd bij de wet van 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juni 1999 houdende tijdelijke maatregelen inzake de handel in landbouwproducten ingevolge de dioxinecontaminatie, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juni 1999;

Gelet op het ministerieel besluit van 8 juni 1999 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de dioxineverspreiding en -besmetting;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 juni 1999 betreffende een vergoeding voor de producenten van pluimvee in het kader van de dioxinebesmetting;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld tijdelijke maatregelen te nemen inzake de handel in landbouwproducten voortvloeit uit de noodzaak om de verbruikers een gezonde voeding te verzekeren en om de uitvoering van de beslissingen van de Europese Commissie ten gevolge van dioxinebesmetting te verzekeren;

Overwegende dat het noodzakelijk is, om het wegwerken van de dioxinecontaminatie te bespoedigen en om het nutteloos lijden van de dieren te vermijden, de geschikte maatregelen te voorzien betreffende de vergoeding van de dieren vernietigd wegens contaminatie of verdenking van contaminatie.

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2, eerste alinéa, punt *b*) van het ministerieel besluit van 16 juni 1999 betreffende een vergoeding voor de producenten van pluimvee in het kader van de dioxinebesmetting worden de woorden "geboren na 1 juli 1998" ingelast tussen de woorden "moederkippen" en de woorden "afkomstig van".

Art. 2. In artikel 5 van hetzelfde besluit, waarvan de tekst de § 1 zal vormen, wordt een § 2 ingelast luidend als volgt :

"§ 2. De eigenaar verliest ook zijn recht op de vergoeding bedoeld in artikel 3, 2^o, indien blijkt dat, op het ogenblik van de aanvraag bedoeld in artikel 2, hij in het bezit was van resultaten die, het mogelijk maakten de verdenking van dioxine-contaminatie te weerleggen".

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 5 juni 1999.

Brussel, 18 juni 1999.

H. VAN ROMPUY